

89e ANNEE
N° 12

DECEMBRE 1995



Peyuse

WERY Auguste / 2953
Lijsterbessenlaan, 24
3090 OVERIJSE

PUBLICATION MENSUELLE

EXPEDITEUR - SECRETARIAT : M. R. GROLLET, Av. Geyskens, 108
1160 Bruxelles.
Tél. 672.37.14

Bureau de dépôt : BRUXELLES 20.

ORGANE DU CERCLE PEGASE
Association sans but lucratif
Fondé en 1906 - Société Royale
Affilié à la Fédération Belge du Cyclotourisme

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 CERCLE PEGASE
Bruxelles - Tél. 242.41.45

COTISATION : 400 francs.

ASSURANCE FACULTATIVE : 60,- francs - pédestre
80,- francs - pédestre + cycliste

* * * *

IMPORTANT

PROGRAMME 1996 : voir page 11.

SAMEDI 9/12 : Visite guidée d'Anvers - voir article page 9.

MERCREDI 10 JANVIER : Visite guidée du C.P.A.S. de Bruxelles -
Voir article page 9.

WEEK-END A BOLLENDORF du 23 au 25 février : voir page 8.

VOYAGE EN FOREZ ET BEAUJOLAIS du 2 au 12 mai : page 8.

VOYAGE AU DANEMARK du 20 au 30 juin : page 9.

COTISATION 1996

Nous attirons votre attention sur le fait que, comme signalé dans notre bulletin du mois de mai, la cotisation pour 1996 est portée à 400 BEF.

Le Trésorier se tient dès à présent à votre disposition pour recevoir vos cotisations pour l'année 1996.

Membre : 400 BEF. Membre associé (ASBL) : plus 100 BEF.

Jeunes (moins de 31 ans) : 200 BEF.

Assurance pédestre : 60 BEF.*

Assurance pédestre + RC cycliste : 80 BEF.*

* N.B. : couvrant votre responsabilité du 1er janvier au 31 décembre 1996.

En outre, Fédération belge du cyclotourisme : 600 BEF. comprenant l'assurance RC. Cotisation familiale : 400 BEF.
Assurance individuelle : plus 450 BEF.

Paiement à la séance ou au CCP n° 000-0147212-63 Cercle Pégase à Bruxelles.

A T T E N T I O N ! ! Inscrivons-nous à temps

N'oubliez pas la séance du lundi 4 décembre au cours de laquelle aura lieu la projection des diapos de Serge LEGUEN, Jean PAULIS, Joseph SPLINGARD et Luc VANDERMEIREN, sujet : "De Bruxelles à Amsterdam".

9 - Visite guidée d'Anvers. Inscription chez J. GALLET.
Tél. 569.05.04.

10/1/96 - Visite guidée du C.P.A.S. de Bruxelles. Inscription chez J. GALLET. Tél. 569.05.04.

NOTRE ASSEMBLEE MENSUELLE DU LUNDI 4 DECEMBRE A 20 HEURES

Réunion dès 20 heures au "t Kapiteintje", rue Ste-Catherine, 30 à 1000 Bruxelles. Tél. 511.71.58.
L'assemblée sera ouverte à 20h30 précises avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 6 novembre ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Visites guidées d'Anvers et du C.P.A.S. ;
4. Week-end à Bollendorf du 23 au 25/2/96 ;
5. Perception des cotisations ;
6. Divers ;
7. Projection des diapos de S. LEGUEN, J. PAULIS, J. SPLINGARD et L. VANDERMEIREN. Sujet : "De Bruxelles à Amsterdam".

Le Comité se réunira le jeudi 30 novembre à 20h30 à la Brasserie "La Régence", place F. Cocq à 1050 Bruxelles. Tél. 513.13.90.

RENOUVELLEMENT ANNUEL DU COMITE EXECUTIF

Les membres du Comité exécutif sont, comme chaque année, sortants et rééligibles.

Les candidatures éventuelles doivent être adressées par écrit au Président, M. A. REYNAERTS, rue du Doyenné 46 à 1180 Bruxelles, avant le 31 décembre.

EXCURSIONS CYCLISTES DU MOIS DE DECEMBRE

Responsable : Pol BROIER, avenue des Gerfauts, 2 - bte 9,
1170 Bruxelles. Tél. 660.83.37.

Sauf en cas de neige ou de verglas, tous les jeudis et dimanches
d'hiver, réunion à 14h place Wiener à Boitsfort. Départ à 14h15.
Promenade circulaire de 30 km environ. Pilote : P. BROIER.

Première sortie dominicale de printemps le 17 mars 1996.

NOS EXCURSIONS DOMINICALES DU MOIS DE DECEMBRE

- P - Promenades, responsable : J. SPLINGARD, rue Emile Delva, 92
bte 4, 1020 Bruxelles. Tél. 428.44.25.
- R - Randonnées, responsable : L. VANDERMEIREN, place Terdelt, 2
bte 8, 1030 Bruxelles. Tél. 215.77.70.
- 3 - P - Départ à 9h30 de Wemmel Kam (bus 500 WL à Bruxelles-
Nord à 9h05, Ribaucourt à 9h10, métro Bockstael à 9h18).
Arrivée à Wemmel Kam à 9h29. Promenade circulaire avec PN à
Oppem, café Oppemse Hoeve, Oppemstraat 135. Retour en bus.
18 km. Pilote : Joseph SPLINGARD.
- R - Réunion station Schuman-SNCB à 8h15. Départ en train à
8h38 pour Namur. Arrivée à 9h20. Gros Buisson, Malonne
(PN), Bois de la Vequée, Namur. Retour en train. 25 km.
Pilote : Fernand LEQUEUX.
- 10 - P - Rendez-vous à Dilbeek Stelplaats à 10h (bus Ni à 9h50
rue des Halles, arrivée à 10h10). Départ de la promenade à
10h10. Dilbeek, St-Ulriks-Kapelle (PN), St-Martens-Bodegem,
Dilbeek. 19 km. Pilote : Jos GALLET.
- R - La Campine Brabançonne et Limbourgeoise. Réunion à
Bruxelles Central à 7h30. Départ en train à 7h52 pour Diest
via Louvain. Arrivée à 8h54. Le Moulin à eau, la Grand'
Place, le Parc, les Remparts, Grote Beek, Engsberg (PN),
Achterheide, Prinsenbos, Het Zand, Diest. Retour en train
vers Bruxelles via Louvain. 25 km. Pilote : Fernand LEBON.
- 17 - P - Réunion à 9h55 devant le cimetière d'Anderlecht. Dé-
part de la promenade à 10h (tram 56 arrêt Leemans). PN à
Vlezenbeek au café "Elysée", Anderlecht. 18 km.
Pilote : Paul DE PRINCE.
- R - Réunion à Bruxelles Central à 9h. Départ en train à
9h24 pour Tubize. Arrivée à 9h58. Hennuyère (PN), Bois de
la Houssière, Braine-le-Comte. 25 km. Pilote : Camille DE
HILDE.

- 24 - POUR TOUS - Réunion à Boitsfort - place Wiener (tram 94, bus 41, 42 et 95) à 9h. Départ à 9h15 pour le Tambour, N.D.-au-Bois, Duisburg (PN), Huldensberg, Bisdom, Overijse. 20 km. Pilote : Jean OPDEBEECK.
- 25 - POUR TOUS - Départ à 10h15 du terminus du tram 55 à Uccle, avenue du Silence. Dachelensberg, Nering, Laarheide, Meigemheide, Bruine Put, Begijnbos, Tourneppe (Dworp - PN au café De Zwaan, PRP), Meerbeek, Bois de l'Hôpital, Kleethos, vallée des Artistes, Uccle, av. du Silence. 21 km. Pilote : Luc VANDERMEIREN.
- 31 - POUR TOUS - Réunion à 10h à Drogenbos (terminus du tram 52). Départ à 10h15. Promenade circulaire avec PN à Linkebeek. 14 km. Fin de la promenade vers 15h30. Pilote : Joseph SPLINGARD.

1er janvier - POUR TOUS - Départ à 11h10 du terminus du tram 44 au Musée de Tervuren (tram 44 à Montgomery à 10h45). Pilote à désigner sur place.

7 janvier - P + R - Walking to England - 1ère étape.

"P" Réunion place Rouppe à 10h. Départ en bus LK 523 à 10h15. Passage à Bizet à 10h23. Arrivée à Vlezenbeek à 10h36. Berchem-St-Laurent, Gaasbeek et son château, Lennick-St-Quentin (PN), Lennick-St-Martin, Lombeek-Notre-Dame, café Den Haas. 20 km. Pilote : Joseph SPLINGARD.

"R" Réunion devant l'entrée du cimetière d'Anderlecht à 9h15. Départ à 9h30. Ensuite parcours comme les promeneurs mais jusqu'au Bois de Neigem. 25 km. Pilote : Luc VANDERMEIREN. Le retour se fera en car via Vlezenbeek et le cimetière d'Anderlecht, jusqu'à la station Bizet. Les inscriptions pour le car seront prises à partir du 2 janvier 1996.

R A N D O P L U S

Martine se tient à votre disposition pour tout renseignement au sujet du programme du mois de décembre (tél. 02/673.90.55).

- Toutes les promenades ont une moyenne de 28 km.
- Il est recommandé de prévoir pique-nique et boissons lors de chaque randonnée.

NOS PROMENADES DU MERCREDI DU MOIS DE DECEMBRE

Responsable : L. VANDERMEIREN, place Terdelt, 2 - bte 8,
1030 Bruxelles. Tél. 215.77.70.
Tél. M. GOSUIN : 672.74.67.
Tél. J. OPDEBEECK : 720.54.31.

N.B. : PRP - petite restauration possible.

Toutes les excursions sont circulaires, sauf mention contraire.

- 6 - Départ à 10h30 du cimetière d'Auderghem - Transvaal (terminus bus 34). PN à Hoeilaart au Café "Sportecho", Gemeenteplein. Tél. 657.07.07. ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN.
 - Départ à 10h15 de Sterrebeek Oud Station (bus 107 à 9h25 à Bruxelles-Nord, gare des autobus, 9h30 au Botanique, 9h43 place Meiser, 10h04 à Sterrebeek). PN à Leefdael, café Pallekeshof. ± 16 km. Pilote : Joseph SPLINGARD.
 - Réunion à Bruxelles Central à 7h30. Départ en train à 7h46 pour Tamise (Tense) via Malines. Arrivée à 8h36. Steendorp, Rupelmonde, Kallebeekveer, Burcht. 26 km. Pilote : Jean OPDEBEECK.
- 13 - Départ à 10h30 de la station d'Uccle-Calevoet (tram 55, bus 38, 41, 43). PN à Linkebeek au café "Les Artistes" place Communale 28. Tél. 380.09.31. PRP. ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN.
 - Départ à 10h20 de Tombeek église (bus E 543 à 9h35 au Q.L., 9h46 à Hankar, 10h15 à Tombeek). PN à Ottembourg, café De Welkom. ± 16 km. Pilote : Lisette PORTA.
 - Réunion à l'entrée de l'hôpital V.U.B. à Jette (terminus bus 14) à 9h15. Départ à 9h30 pour Relegem, Kobbegem, Walfersem, Asse (PN), Bruggeveld, Bodegem-St-Martin, Schepdael. 24 km. Pilote : Alex NOOTENS.
- 20 - Départ à 11h du Chalet de la Pède à Anderlecht (Drève Olympique - bus 47, arrêt Neerpede). PN à Sint-Anna-Pede au café "Breugelhof", Rollestraat 83. PRP. Tél. 569.13.74. ± 8 km. Pilote : J. DAVRIL.
 - Départ à 10h30 du Chalet de la Pède à Anderlecht (Drève Olympique - bus 47, arrêt Neerpede). PN à Sint-Anna-Pede au café "Breugelhof", Rollestraat 83. PRP. Tél. 569.13.74. ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN.
 - Départ à 10h45 de Zemst-église (bus 282 à 10h24 à la gare de Vilvorde à atteindre avec le bus 58 partant de la place Rogier à 9h42, arrivée à Zemst-église à 10h40). PN à Elewijt, café "In den Hert" Tervuursesteenweg 631. ± 16km. Pilote : L. VANDERMEIREN.
 - Réunion à Bruxelles Central à 7h50. Départ en train à 8h22 pour Tirlemont. Arrivée à 8h58. Boutersem, Pellenberg, Louvain. 25 km. Pilote : Camille DE BILDE.
- 27 - Départ à 10h30 d'Auderghem-Herrmann-Debroux (terminus métro 1A ou bus 34, 41, 42, 72, 96). PN à Stockel au café "Familia", rue de l'Eglise 101. Tél. 772.93.13. ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN.

- Départ à 10h25 d'Asse-ter-Heide (bus AL 514 à 9h45 à Bruxelles-Nord, gare des autobus, 9h54 à Simonis, Asse-ter-Heide à 10h24). PN à Ternat, Taverne Windsor, Markt, 7. ± 16 km. Pilote : Luc VANDERMEIREN.
 - Réunion à Bruxelles-Schuman SNCB à 8h15. Départ en train à 8h38 pour Barvaux via Marloie. Arrivée à 10h28. Bois de Spineu, My, Marlières, Hamoir. 25 km. Pilote : Camille DE BILDE.
- 3 janvier - Départ à 10h45 de Groenendaal-Laiterie (pour les automobilistes parking Gare de Groenendaal). Bus 366 à 10h15 place Flagey, à 10h18 au Bd. de la Cambre (trams 23, 90, 93, 94), à 10h26 à Boitsfort-Etangs. PN à La Hulpe, "Chez Diogène", chaussée de Bruxelles 19 (PRP). Tél. 653.97.89. ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN.
- Départ à 10h15 devant l'entrée du stade Roi Baudouin (tram 18, métro Heysel à 5 minutes). PN au café près de la chapelle d'Amelgem. ± 16 km. Pilote : Joseph SPLINGARD.
 - Réunion à Bruxelles Central à 8h10. Départ en train à 8h35 pour Eppegem. Arrivée à 8h54. Hofstade, gare de Hever, Rijmenam (PN), Wespelaer, Wakkerzeel. 25 km. Pilote : Jean OPDEBEECK.

NOS EXCURSIONS DU SAMEDI APRES-MIDI DU MOIS DE DECEMBRE

Responsable : R. GROLLET, avenue I. Geyskens 108,
1160 Bruxelles. Tél. 672.37.14.

Toutes les réunions ont lieu à 14h15 et les départs à 14h30, sauf mention contraire. Promenades circulaires d'environ 10 km.

- 2 - Réunion au Fort-Jaco (tram 92). Pilote : M. AERTSENS.
- 9 - Réunion aux Quatre-Bras (tram 44). Pilote : A. ART.
- 16 - Réunion place Wiener à Boitsfort (tram 94, bus 41, 42 et 95). Pilote : A. WERY.
- 23 - Réunion à Groenendaal-gare (train à la gare du Nord à 14h12, Bruxelles-Schuman à 14h20, Q.L. à 14h23, arrivée à 14h35). Pilote : R. CLARK.
- 30 - Réunion à Tervuren-Parc (terminus tram 44). Pilote : R. GROLLET.

POLYRANDO

La section accueille les membres de 18 à 45 ans.

YVES (673.19.92) et BERNARD (759.24.09) se tiennent à votre disposition pour toute demande de renseignement.

Dimanche 3 : RANDO DECOUVERTE. RV DELTA 8h30. Max. 24 km dans la région du Tournaisis. Pilote : MICHEL.

Lundi 4 : 19h10 - 19h45 : ACTIVITE NATATION au Poséidon. De 20h à 21h30, permanence assurée par MICHEL et une polyrandonneuse volontaire.

Dimanche 10 : RANDO CAMPAGNE. LUC (216/11/60) à Thorembais les Béguines (région de Gembloux). RV DELTA 8h30. Km ± 18.

Dimanche 17 : RANDO CHOUETTE. YVES vous attend GARE CENTRALE (départ du train à 9h32). 22 km dans la région de Thuin.

E C H O S
- - - - -

CARNET NOIR

Notre amie Marcelle FIERS vient de perdre sa Maman nonagénaire. Nous lui présentons, ainsi qu'à sa famille, nos très sincères condoléances.

W.F. A BOLLENDORF du 23 au 25 février

Dans le cadre de la randonnée de la Meuse à la Moselle, un week-end est organisé du 23 au 25 février 1996. Le logement aura lieu à l'hôtel Bollendorf à Bollendorf.

Le prix en demi-pension est de 3600 BEF par personne (supplément chambre single : 440 BEF). Inscription sous forme d'acompte de 3000 BEF à verser avant le 10 décembre au compte 001-0316157-13 de Mme AERTSENS (tél. 673.47.00 après 19 h).

Le prix du transport en car sera payé lors du week-end.

VOYAGE EN FOREZ ET BEAUJOLAIS du 2 au 12 mai

Nous séjurerons cette année dans la région des "PIERRES DOREES" dans le joli petit village de "SARCEY", situé à l'ouest de LYON. Si vous désirez vous inscrire, veuillez téléphoner à Monique et André PAUWELS au 02/767.66.16, puis verser la somme de 5.000 BEF pour acompte avant le 15 décembre au compte n° 833-3895952-11 d'André PAUWELS "Pégase".

VOYAGE AU DANEMARK du 20 au 30 juin

Les personnes inscrites à ce voyage sont priées de confirmer leur inscription par téléphone chez M. GOSUIN (672.74.67) et de concrétiser leur participation en versant un acompte de 7.000 BEF au compte n° 083-2540113-74 de Marguerite GOSUIN - 1160 Bruxelles.

VISITE GUIDEE : ANVERS

Pour terminer l'année en beauté, nous retournons à Anvers et visiterons cette fois le musée Plantin-Moretus (voir texte page 12).

À midi : repas au restaurant SARRAZINE (face au Boerentoren) potage, plat de résistance, dessert.

À 14 heures : départ pour Deurne et le château STERCKSHOF, le troisième centre en importance de l'orfèvrerie (voir texte page 12).

Vers 16h30 : avant de regagner Bruxelles, vous pourrez vous régaler d'une tartelette et d'une boisson à la cafeteria du domaine. Arrivée à Bruxelles vers 18h30.

Quand : samedi 9 décembre

Rendez-vous : à 8h45, arrêt des Europabus

Départ : en car à 9 heures précises

Prix : car, entrées, guides, repas à 425 BEF et goûter à 100 BEF, soit 965 BEF.

N.B. : le repas et le goûter sont facultatifs.

Inscription indispensable et paiement : chez J. GALLET dès la parution du bulletin, tél. 569.05.04, compte n° 140-0809460-62.

Qu'on se le dise.

VISITE GUIDEE : CPAS - MONUMENT SOCIAL ET CULTUREL

Derrière une façade sévère se cache un merveilleux musée, le CPAS de Bruxelles, où dorment d'innombrables chefs-d'œuvre qui, au fil des siècles, ont été légués par de généreux donateurs : une riche collection de tableaux de Bernard van Orleye, un triptyque attribué à l'école de Roger de la Pasture, des tapisseries et d'admirables sculptures, des faiences, de l'orfèvrerie, des estampes, céramiques, meubles et même la canne de Napoléon Ier.

Depuis le XIIe siècle, les archives qui se sont accumulées dans l'institution, nous révèlent les conditions de vie sociale et médicale de jadis.

Quand : mercredi 10 janvier 1996 à 14h30.

Où : 298 A, rue Haute, à 1000 Bruxelles

Prix : 100 BEF par personne, à payer sur place

Durée de la visite : ± 1h30

Rendez-vous : à 14h15 devant l'entrée

Maximum : 20 participants

Inscription indispensable avant le 15 décembre chez J. GALLET, tél. 569.05.04.

1906-1996

Le Cercle Pégase est né, il y a bientôt 90 ans, au début de 1906.

C'est le moment de se souvenir des fondateurs qui, en se séparant du Touring-Club, ont voulu affirmer leur conception du tourisme à vélo, telle que nous la pratiquons encore. On peut rappeler quelques noms : Moreau qui a dessiné le cheval ailé, Zachman, premier président, Groenveld et Pauwels, les premiers pilotes, Bindels, secrétaire. Parmi ces fondateurs, j'ai connu, lors de mes premiers tours de roue à Pégase, le président de l'époque, Van Wassenhove, Dedoncker, l'ancêtre des cyclocam-péurs, Dupont, ancien président.

Comment ne pas penser en ce moment à tous ceux qui ne sont plus et qui ont tenu le flambeau au cours de toutes ces années. Ceux d'avant 1940, les Demol, 'T Seyen, Rodel, Ponchaut, Baudot, Stock, trésorier pendant 40 ans. Ceux plus près de nous, qui ont marqué notre organisation de leur empreinte, Georges Mathieu, Roger Jacobs, Paul Delmelle, les Mansy, Smolders, et tant d'autres disparus que je ne puis tous citer, mais surtout Richard De Bock et Robert Porta, amis et compagnons de toujours, qui s'identifièrent à Pégase en une communion de plus de 50 ans.

J'oublie volontairement de parler des artisans de ces dernières années, qu'ils se soient retirés ou qu'ils soient jusqu'à maintenant sur la brèche. Ils maintiennent notre tradition en portant haut notre pavillon. Mais on ne peut omettre de citer les deux anciens membres du Conseil, Michel Van Meurs et Justin Driesens, tant ils ont fait pour Pégase.

Pégase pédestre n'est vraiment né qu'en 1945, alors que les vélos et surtout les pneus manquaient. Devenu le groupe le plus nombreux et le plus vivant, il peut célébrer gaillardement son cinquantenaire au sein du nonantième anniversaire d'un Cercle qui pour chacun doit rester uni et indivisible. Le samedi a été lancé en novembre 1971, ce qui va lui donner 25 ans, tandis que Marcel Fauville conduisit la première promenade du mercredi le 19 mars 1975, il y a un peu plus de 20 ans.

Afin de commémorer dignement ce bel anniversaire, notre comité a soigné particulièrement le programme 1996, que nous présentons dans cette revue. En l'en remerciant, je ne puis mieux conclure qu'en reprenant quelques phrases dans l'articulet que je consacrais en 1976 au septantième anniversaire :

"A chaque décennie qui s'achève, nous constatons avec joie, et pour certains avec un peu d'étonnement, que Pégase est toujours là, qu'il tient honorablement sa place dans le concert des cercles voués à l'idéal du plein air, et qu'il persévère dans sa tradition particulière de bonne humeur et d'amitié.

Au moment où l'esprit qui nous anime depuis tant d'années se répand plus largement au point d'atteindre toutes les couches de la société, nous nous devons de montrer que le plus ancien cercle plein air de Bruxelles, et l'un des plus anciens du pays, est plus que jamais présent. Et 2006 n'est plus tellement loin."

Albert Reynaerts

Projet de programme 1996

Nous avons à ce jour connaissance des organisations suivantes :

Organisations "phares"

- Walking to England, de Bruxelles à Calais, séjour dans le sud de l'Angleterre.
L. VANDERMEIREN et J. SPLINGARD, J. OPDEBEECK et M. AERTSENS.
- Sur les chemins des Jacquets.
J.M. COLLARD et J.M. VAN HANDENHOVE.
- Marathon - 10 mars : 2e étape de la traversée de la Belgique.
- Concentration le 17 mars.

Week-ends

- du 23 au 25 février - Bollendorf dans le cadre de "Meuse-Moselle".
- du 15 au 18 août - Saint-Omer dans le cadre de "Walking to England".

Voyages

- du 2 au 12 mai - Monts du Forez - A. PAUWELS.
- du 20 au 30 juin - Danemark - M. GOSUIN.
- du 1er au 8 septembre - La Côte d'Opale - M. GOSUIN.
- du 28 septembre au 6 octobre - Sud de l'Angleterre - L. VANDERMEIREN.

Visites culturelles

- Janvier : mercredi 10 : visite du C.P.A.S. de Bruxelles
- Février : vendredi 16 : 2e visite du musée de la gendarmerie
- Mars : visite de l'école hôtelière CERIA
- Mai : 1) visite des jardins Massart
2) Bruxelles autrement (fin du mois)
- Juin : en car : Maaseik et Stevensweert (début du mois)
- Juillet : visite de jardins privés
- Août : en car : Ways (Ferme de la Tourelle) et Overijse (Fête du raisin)
- Septembre : visite guidée d'Aix-la-Chapelle
- Septembre ou octobre : visite à la caserne des pompiers
- Octobre : tapisseries de Malines et d'Anvers
- Novembre : banquet du 90e anniversaire
- Décembre : visite du Théâtre National avec spectacle

En outre, nous prévoyons, dans la mesure du possible, la visite du Parlement Européen, dont la date reste à fixer.

Première sortie cycle : le 17 mars.

Deux musées d'Anvers

Plantin-Moretus

Ici, l'histoire et la vie religieuse, intellectuelle et artistique d'Anvers se sont déroulées pendant plusieurs générations dans un cadre immuable.

Tout a commencé avec Christophe Plantin (1520-1589), Tourangeau venu s'établir dans les Flandres en 1549 comme relieur, métier qu'il exerça avec un succès certain. Mais un accident l'obligea à renoncer à une activité manuelle, et c'est ainsi qu'il devint l'un des plus grands imprimeurs de son temps.

Fidèle à sa devise *Labore et constantia*, il développa son entreprise jusqu'à posséder seize presses, qui lui permirent de publier 1500 titres ! Parmi les œuvres prestigieuses qu'il édita, la *Biblia Regia*, imprimée en cinq langues : hébreu, syriaque, grec, latin et araméen. Après lui, son gendre, Jean Moretus, tout en restant dans le domaine religieux, s'attacha davantage à la forme de ses publications qu'au contenu, tradition qui se maintient jusqu'au 18e siècle. Le plus connu de ses successeurs fut Balthazar Moretus, grand ami de Rubens, auquel il demanda de dessiner les frontispices de nombreux livres imprimés par l'*Officina Plantiniana*, et à qui il commanda les portraits que l'on voit aux cimaises. Cependant, vers la fin du 18e siècle l'imprimerie, qui avait perdu l'appui du roi d'Espagne, déclina, et son dernier propriétaire, Edouard Moretus, la céda en 1786 à la ville d'Anvers. Celle-ci en fit un musée.

Derrière la façade Louis XV donnant sur le marché du Vendredi, on découvre un joyau de l'architecture de la Renaissance, en particulier la cour intérieure qui, à elle seule, vaut la visite. L'intérieur est si riche de souvenirs et de chefs-d'œuvre, qu'on ne peut les énumérer. Notons cependant le grand salon, qui contient des portraits de la famille Plantin-Moretus peints par Rubens ; la salle des dessins et manuscrits ; la chambre des correcteurs ; l'imprimerie restée en l'état et dont on utilise encore une presse ; les salles "plantiniennes", dont la seconde contient la fameuse *Biblia Regia* en cinq langues ; la salle Rubens ; la salle de géographie (où l'on peut voir la carte des Flandres dessinée par Mercator (1540) ; la salle des impressions étrangères (avec la bible de Gutenberg) et, enfin, les bibliothèques. Le musée contient aussi, au rez-de-chaussée, une salle consacrée au souvenir du poète Verhaeren.

Le château Sterckshof à Deurne

L'or des Amériques enrichit la couronne d'Espagne, mais surtout les banquiers et commerçants de la bonne ville d'Anvers qui était devenue la plaque tournante de l'empire de Charles-Quint.

Quand on était "receveur des domaines" d'une aussi opulente cité, on pouvait se permettre quelques belles dépenses. Aussi l'achat par Gérard Sterck du "Hoedvonderen" en 1552 ne dut pas ruiner un homme qui exerçait cette fonction lucrative. Il s'empressa de détruire la ferme existante et d'y édifier une somptueuse maison de plaisance en briques roses. Lorsque son petit-fils, Gérard de Berghes-Grimberghe, épousa Anne de Hamal en 1582, le château fut mis dans la corbeille de nocces...

Des familles anversoises, puis les Jésuites, occupèrent le bâtiment aux 17^e et 18^e siècles. Après avoir appartenu aux Cogels, le château fit l'objet d'une restauration un peu abusive en 1927, sous la direction de l'architecte van der Gucht.

La province d'Anvers a installé le Musée de la culture flamande dans cette construction qui symbolise à sa manière l'orgueil d'un siècle d'or et d'une civilisation éblouissante.

- o - o -

L'HERMINE

Le diabolin facétieux

Les campagnols en ont une peur bleue, les grenouilles et les ciseaux s'en méfient. Brune ou blanche selon la saison, l'hermine, il est vrai, n'en finit pas de bondir d'un sentier à l'autre pour rassasier son énorme appétit. Mais pour les promeneurs, chacune de ses apparitions sonne l'heure de la récréation.

Ne vous y fiez pas : derrière cette charmante petite bouille aux grands yeux noirs et brillants, se cache un chasseur redoutable et passionné. Car l'hermine passe le plus clair de son temps à faire une guerre acharnée aux campagnols, les poursuivant, grâce à ses pattes courtes et à son corps souple et musclé, jusqu'au plus profond de leurs galeries. Pauvres petits rongeurs qui constituent les trois quarts de sa nourriture ! D'abord elle les repère au bruit, puis à l'odeur, et elle les tue d'une seule morsure, sectionnant leur veine jugulaire, leur colonne vertébrale ou leur moëlle épinière.

Au printemps et en été, l'hermine change volontiers de menu pour surprendre les lézards qui se chauffent aux premiers rayons du soleil... Elle guigne aussi les oeufs des téttras ou des lagopèdes qui fuient leur nid sans demander leur reste. Au besoin, elle croque quelques grenouilles et poissons car c'est une excellente nageuse. Et malheur à l'oiseau imprudent qui vient à se poser sur une branche basse ! Téméraire, elle s'aventure aussi à fondre sur des proies six fois plus grosses qu'elle, tels les lièvres ou les lapins, et sort toujours vainqueur du combat, même lorsqu'il s'avère ardu.

Bref, l'hermine est une chasseresse qui traîne ses victimes, une fois saignées, jusqu'à son nid pour les dévorer ou les mettre de côté dans une cache où elle les oublie parfois. C'est une gourmande aussi, qui n'achève que rarement son repas et commence toujours son festin par le cerveau de l'animal, un morceau de choix ! Bien sûr, en cas de disette - en automne par exemple -, elle se fait moins difficile et avale sans rechigner insectes et fruits.

En fait, elle doit son intense activité de chasse à un métabolisme élevé qui l'oblige à consommer de 70 à 170 g de nourriture par jour, soit les deux tiers de son poids. Un chiffre énorme qui s'explique par la forme fuselée de son corps et la couleur blanche de son pelage d'hiver, peu propices à la conservation de la chaleur. Brune l'été, l'hermine, au début de l'automne, revêt une somptueuse livrée couleur de neige. Seule l'extrémité de sa queue fait la coquette et conserve sa teinte noire en toute saison. Une manière de se fondre dans son environnement pour mieux surprendre ses proies et échapper aux renards et aux rapaces, ses principaux prédateurs ! Méthode qui a ses exceptions, telles ces quelques hermines de plaine qui, l'hiver, exhibent de rares taches claires ou celles de haute altitude qui conservent toute l'année une blancheur immaculée.

La crème et le lait

L'homme, bien sûr, n'a rien à craindre de la petite bête goulue et courageuse. A peine sortie d'un trou de muraille ou de rocher, elle s'évanouit pour réapparaître un peu plus loin, droite comme un "I", dressée sur ses pattes postérieures. Joueur, c'est une sorte de diabolotin vif et facétieux qui se livre à de folles cabrioles dans les pierriers. Ses courses rapides et désordonnées d'avant en arrière, ses changements impromptus de direction, ses bonds inattendus par-dessus les obstacles tiennent en haleine le promeneur de passage.

Dans *Le Monde des Alpes* (1858), le naturaliste suisse Frédéric de Tschudi raconte que jadis, ce sympathique animal s'aventurait jusque dans les laiteries des fermes et des chalets. Se frayant un passage au travers des murailles et sous le plancher des bâtisses, il venait près des seaux de bois pour laper la crème du lait avec une effronterie sans pareille... Reputé, il rebroussait chemin, non sans avoir consciencieusement obstrué sa voie d'accès avec de la terre, des pierres et des brins de paille ! L'hermine, aujourd'hui, fréquente parfois les abords des refuges et des chalets d'alpage, disputant aux chocards couennes de jambon, peaux de saucisson et autres croûtes de fromage abandonnées par les randonneurs. L'été elle peut en effet grimper jusqu'à 3.000 mètres d'altitude, au bord des glaciers. Elle redescendra bien vite dans la vallée à l'approche de l'hiver...

Animal solitaire, l'hermine ne partage pas son territoire qu'elle marque à l'aide du musc de ses glandes anales, ou avec

les sécrétions sébacées d'autres glandes situées sous ses joues et ses flancs. Les mâles, généralement deux fois plus gros que les femelles, occupent un territoire trois à quatre fois plus grand, soit 8 à 200 hectares, suivant la taille des individus et la nature environnante. Ce mustélide visite presque chaque jour une nouvelle partie de son domaine pour y repérer des zones riches en proies. Ainsi explore-t-il systématiquement, avec une curiosité malade, la moindre cavité, le plus petit tas de cailloux et le moindre amas de branchages... Autant de caches qui serviront de gîtes de jour comme de nuit. Enfin ses chemins de chasse ne laissent rien au hasard, car le petit animal prend soin de se dissimuler le long des murets, des fossés, des haies, des clôtures et des talus qu'il connaît par coeur... Se déplaçant surtout par bonds, il utilise fréquemment les galeries des campagnols pour éviter de s'aventurer à découvert. L'effet de surprise n'en est que plus grand ; et surtout, l'hermine demeure invisible aux yeux de ses prédateurs.

Deux à trois grammes à la naissance

Vient la jolie saison des amours, il faut alors songer à quitter sa terre de prédilection pour partir à la rencontre de l'âme soeur ! Trois ou quatre jours, tout au plus, y suffiront, en mars ou en avril, plus rarement en mai ou en juin. Mais ce qui est plus extraordinaire encore, c'est que la femelle fécondée ne met pas bas tout de suite. Les oeufs, au lieu d'aller s'implanter immédiatement dans la paroi de l'utérus, restent libres dans la matrice. Ils s'y développent normalement pendant une quinzaine de jours environ, puis se mettent au repos - les scientifiques baptisent cet état "diapause" - jusqu'au printemps suivant, époque à laquelle ils reprennent leur développement.

Ainsi, nés à la belle saison (d'avril à mai, soit environ 220 à 380 jours après l'accouplement), les jeunes auront tout le temps d'apprendre à chasser pour aborder le dur hiver dans les meilleures conditions. Le nid de l'hermine est souvent douillet car tapissé de poils ou de peaux de malheureux campagnols... Sourds et nus, les petits ne pèsent que deux à trois grammes à leur naissance. La femelle, exclusive, veille jalousement sur eux, n'hésitant pas, au moindre danger, à les emporter vers un autre nid. Les dents de lait apparaissent dès la troisième semaine ; huit jours plus tard, les yeux s'ouvrent enfin. A trois mois, les voilà qui piaffent d'impatience pour partir à la chasse...

Jean-Marie GOURREAU
Extrait de Alpes Magazine n° 31.

